



UNO EN LA FE

ONE IN FAITH

YON SEL NAN LAFWA

55 seminarians studying to become priests
 223 priests, 247 religious sisters & brothers, and
 124 permanent deacons serving in the Archdiocese
 109 parishes and missions & 65 Catholic schools



BRING
HOPE
 TO OTHERS...

LLEVA ESPERANZA
 A OTROS...

POTE LESPWA BAY
 LÒT YO...

55 seminaristas que estudian para sacerdotes
 223 sacerdotes, 247 hermanas y hermanos religiosos, y
 124 diáconos sirviendo permanentemente en la Archidiócesis
 109 parroquias y misiones & 65 escuelas Católicas

55 seminaris k ap etidye pou yo vin prèt
 223 prèt, 247 sè relije ak frè, ak
 124 dyak pèmanan k ap sèvi nan Achidyosèz la
 109 pawas ak misyon & 65 lekòl Katolik



UNO EN LA ESPERANZA

ONE IN HOPE

YON SEL NAN LESPWA

9,620 baptisms and 8,090 first communions
 49,634 children in our Catholic schools and religious education programs
 2,701 persons served by programs of Catholic Charities
 7,164 visits provided to pregnant moms and dads at Respect Life Pregnancy help centers



ABOVE AND
 BEYOND WHAT
HAPPENS
 IN YOUR PARISH...

POR ENCIMA Y
 MAS ALLA DE
 LO QUE SUCEDE
 EN SU PARROQUIA...

PLIS PASE SA N WÈ
 NAN PAWAS YO...

9,620 bautizos y 8,090 primeras comuniones
 49,634 niños en nuestras escuelas Católicas y programas de educación religiosa
 2,701 personas servidas a través de programas de Caridades Católicas
 7,164 visitas a mamás embarazadas y papás en los centros de Respeto a la Vida

9,620 batèm ak 8,090 premye kominyon
 49,634 ttimoun nan lekòl Katolik ak pwogram edikasyon relije nou yo
 2,701 moun ki sèvi pa pwogram òganizasyon Charitab Katolik yo
 7,164 vizit yo bay manman ansent ak papa yo nan sant ed pou gwosès Respè Lavi Yo



UNO EN LA CARIDAD

ONE IN CHARITY

YON SEL NAN LACHARITE

2,824 low-income seniors served by housing programs
30,097 visits were provided by Catholic Legal Services
 for more than **11,200** clients from **101** different countries and territories
11,274 persons assisted by Catholic Health Services

THROUGH THE
ABCD



A TRAVES DEL
ABCD
AK
ABCD

2,824 personas de la tercera edad de bajos recursos se beneficiaron de los programas de vivienda
30,097 visitas fueron proporcionadas por Servicios Legales Católicos
 para más de **11,200** clientes de **101** países y territorios diferentes
11,274 personas se beneficiaron con los Servicios Católicos de Salud

2,824 elèv ki gen revni fèb ki sèvi nan pwogram lojman
30,097 Sèvis Legal Katolik te bay vizit pou
 plis pase **11,200** kliyansoti nan **101** diferan peyi ak teritwa
11,274 moun ki te ede pa Sèvis Sante Katolikque

EL IMPACTO
DE SU GENEROSIDAD

ENPAK
DONASYON NOU YO

THE IMPACT
OF YOUR
GENEROSITY